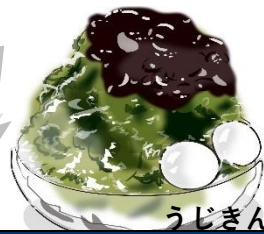


IRUMA COM+COM



No. 349

7月

2026年

中文版/中国語

编辑·发行：外国人咨询窗口、入间市政府地域振兴科 电话：04-2964-1111 转 2147

埼玉县紧急电话咨询 #7119 开始提供多语言服务!



埼玉县为了减轻居民因突发疾病或受伤而产生的不安，全年无休、24小时免费提供“埼玉县急救电话咨询”服务。当您犹豫是否应该前往医院就诊，或者是否应该呼叫救护车时，请拨打“#7119”。护士将就症状的应对方法以及是否有必要到医疗机构就诊等提供建议。

23种语言：英语、中文、韩语、泰语、越南语、印度尼西亚语、他加禄语、尼泊尔语、葡萄牙语、西班牙语、法语、德语、意大利语、俄语、马来语、缅甸语、高棉语、蒙古语、僧伽罗语、印地语、孟加拉语、乌尔都语、土耳其语。

此外，通过三方通话服务，现已能够对应右侧所列的23种语言。为了在紧急情况下能够发挥作用，请务必事先确认使用方法。另外，本服务并非医疗行为，而是通过电话提供建议，帮助使用者作出适当的判断。此外，不提供药物使用方法、疾病治疗方针、健康咨询、护理咨询、育儿咨询及个人生活咨询等服务。

#7119 服务的使用方法

拨打#7119后，将会播放自动语音提示。

之后，请根据需要，从以下3

个选项中选择1项

1 面向初中生以下儿童的急救电话咨询

2 成人急救电话咨询

3 居住地区医疗机构信息（儿童、成人均适用）

咨询：医疗整備课（埼玉县） ☎048-830-3559



7月23日 入国管理局职员提供匿名且保密的签证在线咨询

7月23日（周四）下午1点至下午3点，入国管理局与市政府将通过热线连接。入国管理局职员虽然不能对在留资格作出最终决定，但可以就相关手续及所需文件提供建议。现场将有能够使用英语和西班牙语的咨询员提供协助，因此可使用这两种语言进行咨询。原则上需要预约。此外，其他语言的问题也可通过电子邮件或传真提出（这种情况下，由于需要翻译时间，请务必提前发送）。（可匿名咨询。）咨询：外国人咨询窗口

自7月1日起，市政府窗口及电话受理时间缩短为上午9点至下午4点30分



自本月起，市政府本厅及男女共同参画推进中心的窗口受理时间将缩短。此前窗口受理时间为上午8点30分至下午5点15分，新的窗口受理时间为上午9点至下午4点30分。不仅窗口受理时间，电话受理时间也将同步缩短。敬请理解与配合。

面向母语非日语学生及其家长的高中升学说明会

7月20日（节假日）下午1点30分起，在所泽市儿童与福祉未来馆举行



这是面向母语非日语学生及其家长举办的日本高中入学考试制度说明会，由埼玉县教育委员会协助举办。活动由第一部分的整体说明会和第二部分的咨询会组成。在整体说明会上，将举行题为“思考自己的未来”的初中毕业后升学指导、高中入学考试讲座，以及具有外国背景的前辈学生经验分享等。咨询时间内，可向初中及高中教师个别咨询高中选择方法、学习方法、学费、签证等问题。同时，还可领取各高中发放的学校介绍资料。说明会以日语进行，并配有口译。

7月20日（节假日）下午1点30分开始（下午1点开始受理），在距离西武新宿线新所泽站西口步行5分钟的“儿童与福祉未来馆”（地址：所泽市泉町1861-1）举行。入场免费，但须于7月10日（周五）前完成事前报名。报名请通过网站报名表（使用左侧二维码），或向小田先生发送电子邮件（tksingaku2026@yahoo.co.jp）。请告知：①姓名②年级③国籍④所需口译语言⑤一同参加人数建议初中一年级、二年级学生参加。请不要错过这次机会！





I-HOP

International House of Pupils

面向母语非日语儿童的暑期学习班 7月17日

入间市国际交流协会将举办面向母语非日语儿童及学生的暑期学习辅导班。今年夏天，第1天课程安排在7月17日(周五)下午1点30分开始，帮助学生在暑假期间有效学习。此外，第2天、第3天课程分别安排在8月28日(周五)和29日(周六)，帮助学生完成暑假作业。同时，还将提供读书感想文和自由研究的辅导。会场均设在入间站前广场集会室(从入间市站步行5分钟)。免费参加。**预约及咨询**：入间市国际交流协会☎04-2964-1111 内线2147✉ i-society@city.iruma.lg.jp

入间市站北口广场预计于2028年度启用



北口广场建成后的效果图

入间市正在推进入间市站北口周边地区的区划整理工程。

随着工程进展，市政府公布了预计于2028年度内启用的计划，同时公开了站前广场建成后的效果图。具体启用日期将根据工程

完工情况另行通知。**咨询**：区划整理课

市民游泳池 将于

7月18日至8月30日开放

市政府运营、位于市政府附近的市民游泳池，将于7月18日(周六)至8月30日(周日)期间，每天上午10点至下午5点开放。入场费：成人/300日元，初中生、高中生/200日元，小学生/100日元，小学三年级以下儿童须由监护人陪同入场。**咨询**：市民体育馆☎04-2962-1125



县营住宅入住者招募

申请表发放至7月21日，可在市政府都市规划课领取。**咨询**：县营住宅课☎048-829-2875



外国人咨询窗口

在市政府2楼的外国人咨询窗口，意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。

每周二为英语，周三为西班牙语咨询。

时间均为上午9点到12点。

中文咨询请利用传真或邮件。 还接受传真(04-2964-1720)、邮件(i-society@city.iruma.lg.jp)咨询。

也可以LINE视频。

近期活动

盂兰盆舞与烟花之夜@入间基地



7月22日(周三)下午5点至下午9点，在航空自卫队入间基地举行。届时将有和太鼓等舞台表演、特产摊位及美食摊位。下午8点20分起，将燃放烟花。**咨询**：入间基地☎04-2953-6131

入间站前横丁@入间市站

7月30日(周四)和31日(周五)下午4点至8点，在入间市站南口站前举行。届时将有众多餐车和舞台表演。欢迎您下班后来这里度过一段愉快的时光!**咨询**：商工观光课

和平纪念资料展@市博物馆 ALIT

8月1日(周六)至9日(周日)上午9点至下午5点举行(8月3日休馆)。将展出从冲绳和平纪念馆借展的原子弹相关资料，以及本馆藏的战争相关资料。**咨询**：市博物馆ALIT☎04-2934-7711

入间川七夕祭

8月1日(周六)中午12点至下午9点，8月2日(周日)中午12点至下午8点，在狭山市站西口至七夕大道周边举行。数百件七夕装饰和2000发烟花，将呈现壮观的景象。同时还可欣赏舞台表演及各类摊位。烟花大会将于周六晚上7点30分开始。**咨询**：狭山观光协会☎04-2953-1205



面向小学生的游泳教室

7月28日、8月4日、11日、18日、25日(均为周二)，在运动公园市营游泳池举行。共举办5次游泳教室，设有2个班次。中午12点开始的**第1班**，对象为小学3年级以下学生。下午1点开始的**第2班**，对象为小学4至6年级学生。各班限额10人，按报名先后顺序录取。参加费5,000日元，另需支付针对课程2游泳池入场费。可通过网站、电话或窗口报名。**咨询及报名**：市民体育馆☎04-2962-1125



针对课程1
针对课程2

周六市民科窗口办公时间

11日&25日上午9点~12点

办理迁入·迁出登记、住民票、户籍藤本的发行、印章登记证明的发行、出生·死亡·结婚·离婚等手续。

本月纳税 7月31日之前缴纳

◆国民健康保险税 ◆介护保险 ◆固定资产税/都市计划税

周日 / 国民假日 值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时，请到所示医院就诊。可以利用保险的医疗为上午9点至中午12点和下午1点至5点。

就诊前请打电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

日期	内科			外科		
	医院名称	地址	Tel.	医院名称	地址	Tel.
7/5	入间心脏医院	小谷田 1258-1	04-2934-5050	丰冈整形医院	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
7/12	金子医院	新久 680	04-2962-2204	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311
7/19	小林医院	宫寺 2417	04-2934-5121	原田医院	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
7/20	西武入间医院	野田 3078-13	04-2932-1121	丰冈整形医院	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
7/26	入间心脏医院	小谷田 1258-1	04-2934-5050	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311

埼玉县急救医疗咨询热线全年365天、全天24小时免费提供服务。请拨打“#7119”，随后按“1”可咨询儿童急救医疗相关问题，按“2”则针对成人患者提供咨询。护士将就如何应对症状以及是否需要就医提供建议。此外，按“3”可获取您附近的医疗机构信息。